

ترکستان ولایتی نینک

کیرنی

تاشکند شہریدہ باسہ بولوب چیقادر
کزیت نینک بیرلغہ بهاسی ایکی صوم اوتوز تین
۱۸۷۷ نچی یلدہ

19-10 ЯНВАРЯ

№ 2^я

غینوار نینک اون توقوزنچی سی
یعنی محرم آبی نینک اون یتنچی سی
چهارشنبه کونی ایکینچی نومبر

1877 ГОДА.

کزیت غہ باسب چیقارماق اوچون هرکیشی یزغہ هر نوع سوز و خبر یازیب بیرسہ ویبارسہ قبول قلیب کزیت غہ باسب
چیقارورمیز واکر اول سوزی معقول بولاسہ کزیت غہ باسلمای خبر ایکاسیغہ قایتاریلیب بیریلور واکر هرکیشی همه وقت
کزیت غہ باسماق اوچون خبر یازیب بیریب تورسہ انداغ کیشیغہ بیر یل لیق کزیت غہ مفت بیریب تورادورمیز.

کالپاکوف ایسکی خدمت بونینچہ غینوار آبی نینک اون آلتینچی
کونی تاشکند شہر یغہ کیلدی

سیردریا مضافاتی نینک واینای کویرناتری کینارال
لیتی نانت کالاوچوف اوروسیہ مملکت لاریغہ باریب کیلماق اوچون
ایکی آیفہ رخصت آلیب غینوار آبی نینک اون سکیزنچی کونی
تاشکند دین یوروب کیتی

تیلکیراف

مضمونی شولورکه پمپیر بورخ دین قایتغان بخارا امیری نینک
اوغلی سید میر نجم الدین (یمان قله) یعنی اورایسکی دین غینوارنی
یتنچی سی محرم آبی نینک یتنچی کونی بولطرفہ چیقیب دور

علم خبری

کرہ زمین نینک تامینی هوا استیغاب قیلغاندور تخمینا بیروزیدین
سکیز تاش بلند یرغچه هوا تورادوردیب ایتادورلار

CAPT.

ترکستان ولایتی نینک کینارال کویرناتری کینارال
ادیوتانت فون کاوفمان اوشو کونلارده تاشکند شہریدہ
تورودورلار

ترکستان کینارال کویرناتری نینک فرمایش لاری
خجند حاکمی پولسکاونیک بارون تولدہ فی اوریندین معزول
قلیب اینک ایشینی بیرنچہ وقتغہ ادا قلیب تورماقغہ کاپیتان
پوتینسوفغہ فرمایش ایلادیم

مرغمان اویازنای حاکمی نینک نایبی مایور ایوانوف فی اندجان
حاکمیغہ نایب قلیب اندجان حاکمی نایبی کاپیتان
آرواستاکانی مرغمان حاکمیغہ نایب ایلادیم

اوشوننی اوز محکومیمده بولغوچیلارغہ معلوم قیلامن دیب
ترکستان کینارال کویرناتری کینارال ادیوتانت
فون کاوفمان اوروسیہ سیغہ قول لارینی قویدیلار

یتی سو مضافاتی نینک واینای کویرناتری کینارال لیتی نانت

بر یوزیداغی برچه ذات لار ایسیغ هوا بیلان اولغایب ساق
 هوا بیلان کیچیک بولور سبب شولورکه ساق هوا تأثیری بیلان
 هرشی سقیلب ایسیغ هوا تیکسه یازیلادور مثلاً بیر حیوان فی
 قاوغنی دم بیلان تولدوروب آغزینی محکم بایلاب اول قاوغنی
 قیزیق تنورنی روبروسیغه اولشاب تورولسه تنورنی تفتی بیلان
 قاوغنی ایچیداغی هوا کرم بولوب کوپایب قونلیغ بولغان
 سبب دین اول قاوغ یاریلادور وینه بیر مثال اگر ایکی کز
 آلساک هر ایکی سینی اوزونلوغی ووزنی برابر بولسه بعد ازان
 اول کزلارنی بیرینی قیزیق وینه بیرینی ساق یرغه قویوب
 اندین صونک هر ایکسینی بیر بیریغه روبرو قیلیب کورساکین
 ایسیغ بولغان کز اوچ بارماق فی یوز یکره بیش حصه سیدین
 بیر میقداریچه ساق کزدین اوزون بولور و دیگر زیچ لایب
 تورغان ساق هوا دین ایسیغ هوا سبول راق بولادور لاجرم ایسیغ
 هوا یوقاری کوتاریلیب ساق هوا اندین وزمین لیفیدین همیشه
 پست ده تورادور اوشبونی تجربه قیلماق هم آساندور انداغ که
 متصل ایکی اوی مثلاً بیر ایسیغ وینه بری ساق اورتاسیداغی
 ایشیک فی آچیب قویولسه هر ایکی اویداغی هولارنی یوروشکانی
 معلوم بولادور چنانچه ایسیغ اوی دین هوا ساق اویغه ایشیک فی
 یوقاری طرفیدین وساق اوی دین هوا ایشیک فی پست طرفیدین یوروب
 تورادور تا ایکی اویداغی هولار برابر بولغونچه مونی فهملاماق
 آساندور اگر اوشال ایشیک فی یوقاریسیغه و پستیغه چراغ باقنب
 قویولسه روشن بولادور که ایسیغ اوی دین چقیق تورغان هوا
 یوقاریداغی چراغنی ساق اویغه میلان قیلادور وهم ساق اوی دین
 چقیق تورغان هوا پست داغی چراغنی ایسیغ اویغه میلان قیلادور
 موندین کورونادور که ایسیغ راق هوا اوی نینک یوقاریسیده
 یوروب پستی ده ساق راغی توردور چونکه ساق هوا فی
 ایسیغ هوا سقیق پست غه توشورماغی مذکور بولدی بس چهان
 یوزیده هم هوانینک یوروشی اوشبو منوال ده بولور یعنی ایسیغ
 هوا یوقاری چقیق ساق هوا پست غه توشماقغه حرکت قیلغوسیدور
 اگرچه هوا بر یوزینی استیغاب قیلیب تورسه هم آفتاب فی حرارتی
 هوادین اوتوب یرغه تأثیر حرارت یتکورادور اندین صونک
 یرنی حرارتیدین هوا هم کسب حرارت ایلار چمیتدار یر قیزیق بولسه
 هوا هم اول درجه ده ایسیغ بولغوسیدور جهان یوزیده بر یوزینی
 ایسیغ بولماق قیده تفاوت ناک بولماق قیلیغی آفتاب دین بولور یعنی

آفتاب نینک یوزی قایسی برغه محازی بولسه اول یرنینک ایسیغی
 بلندراق بولور چنانچه جهان فی ایسیغ طرف لاریده اتاساق طرف لاریده
 آفتاب توغری توشمکان سبب دین ایسیغ اول درجه ده بولماسدور
 شول سبب دین مشرق بیلان مغرب فی اورتاسی کوب ایسیغ بولوب
 آفتاب نینک شمال وجنوب طرفی انداغ بولماسدور
 یوقاریده مذکور بولدی که ساق اوی بیلان ایسیغ اوی نینک
 هولاری یر بیر ییغه ارالاشیب کیریب تورادور دین
 بس شونک اوخشاش یرنی اورتاسیداغی ایسیغ بولغان هوا سبول
 بولغان جهت دین ساق طرفه بارور و اینچنین ساق طرف نینک
 هولاری ایسیغ برغه کیلادور اوشانداغ هولار نینک یر یرلاریغه
 باریب کیلیب یورغانین شمال دین اتایدور لار بس شمال فی
 هم نیچه طریقه غه تقسیم قیلغانلار چنانچه مغرب شمالی مشرق و شمال
 وجنوب شمال لاری وینه هولارنی هم یر نیچه حصه غه تقسیم قیلماشلار
 چنانچه جنوب مشرق وجنوب مغرب شمال مشرق و شمال مغرب
 موندین معلوم بولدی که شمالی سکیز حصه غه تقسیم قیلغان ایکانلار
 وینه شمال نینک هم یر نیچه انواع لاری بار چنانچه آهسته قتیغ
 و میانه و یر نوع شمال چندان قتیغ بولادور که بعضی وقت لار
 آلتی یور چقیریم بر نیچه استیغاب قیلیب کیلادور شمال نینک
 اوشبو نوعی کوب بر و درخت لار غه ضرر یتکورور حتی
 درخت لارنی بیخ لاری بیلان اوچوروب کیتار ایکی طرف دین
 کیلکان شمال یر بیر ییغه اورونوشغانین کیرد باد دیرلار اول
 کیمه لارنی غرق ایلار اگرچه شمال کوب نیمر سه غه ضرر یتکوروب
 درخت لارنی سیندور سه هم آدمیزاد غه شمال نینک نفعی کوبدور
 بر یوزیداغی عفونت و بمان هولارنی آلیب کیتادور اول
 سبب بیلان ایسیغ هوا ساق هوا غه وساق هوا ایسیغ هوا غه
 قوشولوب هر یر نینک هولاری تازه بولادور

اوش شهریدین دیکابرنی اوتوز یر نیچی سیده
 تاشکند شهر ییغه کاشغر طرف دین کیلکان ایلچی خجند اوستی بیلان
 یوروب خوقند شهریده یر کون توختادی وینه اوش شهریده
 ایکی کون توردی دیکابرنی یکره توقوز نیچی کونی کلاش
 قورغانین اوستی بیلان کاشغر غه صحت سلامت یوروب کیتی
 اوشبو کونلار ده کلاش طرفیده اگرچه یر قریش قار بولسه هم



هوا ڪوب ساوق ايماس دوان بول لاری آچوڻ خواه عرابه
وخواه آتليغ يوروب تورودور

معلوم دور ڪه اڪثر خلايق استنبول نينڪ ايشلاري قايداع
بولغايين بيلماني خواه لاي دور قوتليغ اورو سيه دولتي بيلان دولت
عثمانيه محاربه ايلاب فايده تاپالماس ليڪلارين اوشبو وقت ده
الار نينڪ احوالدين خوب مطلع ڪشي لار نينڪ برچه لاري بيلادور
اوتڪان يلى دولت عثمانيه اوزيغه تابع ضرب خلقي وينه قرا
تاغليق لارييلان محاربه قيليپ توروب ابردي قوتليغ اورو سيه
دولت عثمانيه محاربه تي موقوف قويقل ديب اعلام يتكوركان
زمان الار دفعته قيليپ تورغان محاربه لاريني موقوف قويوب
توخنا تيلار كزيت لاردين انداع كورونادور كه اوشبو وقت لار
دولت عثمانيه هر قايداع علاج بيلان محاربه تي تاشلاب اورو سيه
بيلان قديمي آشناليع تي محكم قيلماني خصوصيه تردد وسوز
قيليپ تورغان دور

سيز كوركان يكرمه اوتوز يل توغريسيداعي دولت عثمانيه نينڪ
قوتى الحال يوقتور اوز ارالاريد ووقع بولغان خصومت ودعوى لار
سبب بولوب قديمي قوت لاري الاردن ڪوتاريلغاندور الا
قديمي احوالين ڪوركان كيشي لاري آغزیده دولت عثمانيه تي
قوتى قالغان بولسه عجب ايماس اولهم اوز اغده توروب غايبانه
ايشيتكان ڪيشي لارده بولسه باردور

سيدرربا مضافات نينڪ آبلاستنوي پراولينيه محكمه سيده تفتيش
بولادورغان ايشلار

غينواري ۲۴ ڪوني

تاشڪندليڪ ميرجليل ميرعالم بای اوغلي ڪيچڪنه هندو اسير
هندو اوغليدين يكرمه سكين صوم قرضدارلنغي خصوصيه سوديه تي
حڪميفه راضى بولماي بيركان عرضه سي سورالادور
بايخان هندو بای وبره هندو اوغلي غه ناريم بای ميرداود اوغلي
يوز ايليڪ صوم پوليني بيرمغان اوچون اوشبون حبس قيلمسيه
ايكان ديب مذكور هندونينڪ بيركان عرضه سي سورالادور
بانجه هندو توپان هندو اوغلي غه حيت مجد اوغلي بير يوز
يكرمه بيش صوم پوليني بيرمغان اوچون حيت مجد اوغلينى حبس
قيلمسيه ايكان ديب مذكور هندونينڪ بيركان عرضه سي سورالادور

غينواري اوتوز بيرنچي سيده

بايخان هندو بای وبره هندو اوغلي غفور فاضل جان اوغلي دين
يكرمه بيش صوم پوليني آلاالمغان اوچون حبس قيلمسانكين ايكان
ديب مذكور هندونينڪ بيركان عرضه سي سورالادور
فيبرال ني اون بيرنچي سيده

مجد علي افغان حسن بای اوغلي غه عمر حاجي بوري خواجه اوغلي
آلتى يوز سكرسان صوم بيرالمغان خصوصيه تاشڪند سوديه سيني
حكميفه راضى بولماي مذكور افغان ني بيركان عرضه سي سورالادور
جومتوروهندونينڪ بيكه طاي جيان بای اوغليدين يوز يكرمه صوم
آلادورغان حقي توغريسيداه مذكور بيكه طاي تاشڪند سوديه سيني
حكميفه راضى بولماي بيركان عرضه سي سورالادور
خليل الله نوغى عبده الله اوغلي ڪوفس عبدالعلي حسين اوغلي
بيلان بير مينڪ آلتيمش يتى صوم سكين تين دعواي لاشقان خصوصيه
مذكور خليل الله غزلي سوديه سيني حكميفه راضى بولماي بيركان
عرضه سي سورالادور

خطايلار نينڪ ايشي خصوصيه باختي دين ڪيلسكان خبر
اورومچي شيريني خطايلار آلفاندين صونك نورت مينڪ عسكر
اورومچي غه تاشلاب دور

خطايلار نينڪ اولوغي جان جونك شاينخودين آلفان عسكر تي هم اوزيغه
همراه قيليپ وهم چواچك نينڪ جان جون چونك ديكان اولوغيغه تابع
سواره عسكرلار تي آليب مناسبه تابع بير تورغان تي آليب دور اول
اورومچي دين ڪيلسكان جان جون ستاير آبي نينڪ اون آلتنچي سيده
چواچك داغي جان جون چونك تي آلايغه مناسبه تي آلمان خصوصيه
مشورت قيلماني اوچون ويهه عسڪريه لارني هر بيرلاريغه ايكي
صوم دين بيرماقغه بارغان ايميش

بير تورغانده قماليب ياتسكان ميقدار ايكي مينڪ تونكان لاري
خطاي اولوغي زور بيلان آلمان ديب دور خطاي عسڪري
مناس تي اوستيفه بارغانده الار نينڪ ايچيده بارغان قزاق تي
سوزي شولادور ڪه خطاي لار مناسبه تي کوچ بيلان اوروشوب
آلاالمغان ايكان خطايلارده ايكي زنبورك بار ايكان زنبورك
بيلان شهر تي حصاريني اوستيدين بير مونچه ويران قيلمسه لار ڪيچكه سي
تونكان لار اوشال ويران بولغان يري توزايب قويار
ايكانلار خطايلار شهر تي تورغانيفه يوكوركان لارده آز آز

قىزىنى تاشلاپ كىتپ دور بىش آلتى كۆندىن سونۇك اتاسى قىزىدىن خبر آلماق اوچون كىلىپ دعاخوان بىلان انى اراسيده دعوى وخصومت پيدا بولوبدور انى اوچونكه دعاخوان بول اورئاده حيله بىلان قىزنى اوزىغه نىكاح قىلىپ آلمان ايكان شول سبب دىن دعاخوان بىلان قىزنى قىزىداشلارى سودراشيب قاضى غە بارمىشلار

اكرچه انداغ دعاخوان وفال بىن لار خلاقى تى هميشه مكر يلغان بىلان قىزى بىر سەلار هم نادان خلاقى هنوز اول جماعەنى آلايغه بارماق تى ترك قىلماسلار عىبا بول خلاقى راست بىلان يلغان تى امتياز قىلغانلارى تحسین دور

اوشبو دفعه دعاخوان تى اسمىنى كزىت غە باسب چىقاردوك واکم بعد اليوم دعاخوان وفال بىن لارنىك بول طريقه يلغان ومكرلارى يمه ظاهر بولا قالسه بىزنى خاطر يميزغه كىلادور كه الار خلاقى غە قىزى بىر كان سبب لار دىن اوروسيه زكوى مقتضاسيچه قىيغ جزاغه كرتار بولسه لار كىراك

اعلام

تاشكند شهرباغى آبلاستنوى پوچته خانه دىن

عبد ساي سىن اوغلىغه چىم كند شهرباغه اخچە ليك خطه ونبه خىند شهرباغه قابل باى كوزوم باى اوغلىغه زاكازناى خط بىار يلغان ايكان اول برده نامزد بولغان كىشى لار خط لار دىن طلب قىلىپ آلمان اوچون اول خطلار تاشكند پوچته خانه سيغه قايتىپ كىلىپ ياتىپ دور ايكالارى طلب قىلىپ آلسون لار

تركىستان كزىتى اوشبو ۱۸۷۷ نچى يلدە هم چىقىپ تورادور هر كىشى اوشبو كزىتىنى آماقنى خواه لاسه تعين بولغان بهاسى ايكي صوم اوتوز تىن تى پوچته بىلان كزىت تركىب قىلغۇچى نىك اسميغه يازىپ بىارسونلار كزىت تركىب قىلغۇچى نىك اسم لارى هر نومبرنىك اخريده مذكوردور كزىت خواه لاغۇچىلار كىراك كىم تىزراق مذكور اخچەنى بىارسونلار تاكىم سرانجام قىلىنىپ وقتى بىلان كزىتىنى بىخلاف يتكوروب تورماق اوچون

كزىت تركىب قىلغۇچى شاه مردان ابراهيموف

كىشىنى يوكور تورغان ايكان اما اكثر وقت كىچەسى يوكور تورمىشدور حاصل كلام خطايلار كوپ كىشى لار دىن ايرىلىپ شهرباغى آلمانى قاپتكان ايكان خطاى عسكردىن يوز كىشى نابود بولغان كىن هم بولوبدور شونداغ بولوب خطايلار مناس تى آلمانلار دىن سونۇك تونكانى لارغه ايلچى بىار بىر آيغچه بول توغرىده كفتكوى قىلىپ تونكانى لارغه دخل قىلماسمىزدىب وعده بىرىپ دور مناس خلقى خطايلارنىك سوزىغه باور ايلاب خطايلار تى شهرباغه كىرماقغه قويوبدور خطاى اولوغ لارى وعده سيغه عمل قىلماي شهرباغه كىر كان همان شهر خلقى تى اولدورماقغه يوز قويوبدور شهرباغى ساقلاپ تورغان ايكي مينك تونكانى لار دىن بىر مينك بىش يوز كىشى تى خطايلار مقتول ايلادور مىقدار قرق نفر تونكانى شهرباغى قاپچىپ چىقىپ اخلاص تاپمىشلار تونكانى لارنى زن فرزندلار يغچه خطايلار اولدوروبدور مناس شهرباغى حاكمى اوزىنى اوزى اولدورغان ايكان شونداغ هم بولسه خطايلار تى جسدنى اوستيغه بارىپ دشنام ونفرىن لار قىلىپ باشىنى جسد دىن كىسىپ آلىپ شهرباغى اورتا يريغه آسىپ قويغان ايكان لار

خطايلار اورومچى بىلان مناس شهرباغى قىلغان لار دىن سونۇك قوت لار دىن يعقوب بىلگه تابع طورغان طرفيغه تاشلاماقغه اندیشه قىلور ايمىش مناس شهرباغى خلاقى قتل عام بولغان سىبب دىن كاشغر خلقى يعقوب بىلگه ناراضى ايكانلار نچو ككىم يعقوب بىلگه وعده سيغه وفا ايلاب مناسغه اعانت يتكورمغان جهت دىن خلاقى تى خاطرى رنجىش تاپىپ دور اكر يعقوب بىلگه مناس خلقيغه اعانت بىرماقغه وعده بىرماسه ايكان مناس خلقى اورومچى خلقى دىك شهر لارنى تاشلاپ كاشغر غە كوچوب كىلار ايردى دىب ايتادورلار

تاشكند شهرباغه بىر كىشى اون تورىت ياشار قىزىنى شاه اسماعيل نام دعاخوان تى حوليسىغه آلىپ بارىپ ايتىپ دور كه منى اوشبو قىزىمنى طبعى صاف ايمان كىچەلارى اوخلايماسدور مذكور دعاخوان فال آچىپ كوروب وهم قىزنى تاسورين اوشلاپ ايتىپ دور كىراك كىم بول قىزنى منى حوليغه قويوب كىتارسىز بىر هفته ده دىن سونۇك خبر آلورسىز دىب اول كىشى قبول ايلاب



ترکستان ولایتی ننگ

کیشی

تاشکند شهزیده باسمه دولوب چیقادور
کزیت نینگ بیریلغه بهاسی ایکی صوم اوتوزین
۱۸۷۷ نچی یلده

19-го ЯНВАРЯ.

№ 2^я

غینوار نینگ اون توقوزنچی سی
یعنی محرم آبی نینگ اون یشنچی سی
چهارشنبه کونی ایکینچی نومبر

1877 ГОДА.

کزیت غه بایسب چیقارماق اوچون هر کیشی یزغه هر نوع سوز و خبر یازیب بیرسه ویبارسه قبول قیلیب کزیت غه بایسب
چیقارورمیز واکر اول سوزی معقول بولمسه کزیت غه بایسلای خبر ایکسیغه قایتاریلیب بیرلور واکر هر کیشی همه وقت
کزیت غه بایسماق اوچون خبر یازیب بیریب تورسه انداغ کیشیغه بیر یل لایق کزیت غه بایسماق تورادورمیز

ترکستان ولایتی نینگ کینارال کویرناتری کینارال کالپاکوف ایسکی خدمت بوینچه غینوار آبی نینگ اون آلتینچی
آدیوتانت فون کاوفمان اوشبو کون لارده تاشکند شهزیده کونی تاشکند شهر یغه کیلیدی
تورودورلار

فاتق نینگ وایسنا کویرناتری کینارال
فون اوروسییه مملکت لاریغه باریب کیلمات اوچون
خصت آلب غینوار آبی نینگ اون سکیزنچی کونی
وب کیتی

تیلکیراف

لورکه پمطیر بورخ دین قایتغان بخارا امیری نینگ
جم الدین (یمان قله) یعنی اورا ایسکی دین غینوارنی
آبی نینگ یشنچی کونی بولمرفه چیقیدور

علم خبری

ک تامینی هوا استیغاب قیلغاندور تخمیناً بویوزدین

یتی سو مضافاتی نینگ وایسنا کویرناتری کینارال لیتی نانت سکیز تاش بلند برغچه هوا تورادور دپ ایسادورلار

CAPT.



ترکستان کینارال کویرناتری نینگ
خجند حاکی پولکاونیک بارون تولدنی
قیلیب اینک ایشینی بیرنچه وقت قیچا ادا قیلیب
پوتینسوفغه فرمایش ایلادیم

مرغنان او یاز نای حاکی نینگ نایی مایور
حاکیغه نایب قیلیب اندجان حاکی
آروانتاکی ن مرغنان حاکیغه نایب ایلادیم
اوشبون اوز محکومیمده بولمرفه چیلار غه

ترکستان کینارال کویرناتری
فون کاوفمان اوروسییه سیغه قول لارینی